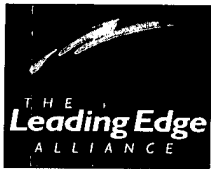


1



www.lsk-cpa.com

ליואי שלוי קופ ושות' | רואי חשבון

טל' 02 548 5000
פקס 02 548 5001

בית אמות, קרית מדע 11, הר חוצבים
ת.ד. 45032 ירושלים 91450

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2010

משרדנו בתל אביב:

טל' 03 560 7002
פקס 03 560 7046

שדרות רוטשילד 78
ת.ד. 14260, תל אביב 61142

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

תוכן העניינים

עמוד

1	דוח רואה החשבון המבקר לחברי העמותה
2	מאזנים
3	דוחות על הפעילויות
4	דוחות על השינויים בנכסים נטו
5	דוחות על תזרימי המזומנים
6	באורים לדוחות הכספיים



www.lsk-cpa.com

ליואי שלוי קופ ושות' | רואי חשבון

בית אמות, קרית מדע 11, הר חוצבים
ת.ד. 45032 ירושלים 91450
טל' 02 548 5000
פקס 02 548 5001

דוח רואה החשבון המבקר לחברי העמותה


של

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

ביקרנו את המאזנים המצורפים של הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר) (להלן: "העמותה") לימים 31 בדצמבר 2010 ו-2009 ואת הדוחות על הפעילויות, הדוחות על השינויים בנכסים נטו והדוחות על תזרימי המזומנים לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הוועד וההנהלה של העמותה. אחריותנו היא לחוות דעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשל"ג – 1973. על פי תקנים אלה נדרש מאתנו לתכנן את הביקורת ולבצעה במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מידגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הוועד וההנהלה של העמותה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של העמותה לימים 31 בדצמבר 2010 ו-2009, את תוצאות פעולותיה, השינויים בנכסים נטו ותזרימי המזומנים שלה לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).


שלוי קופ ושות'
רואי חשבון

ירושלים, 24 כסלו' 2011

משרדנו בתל אביב:

טל' 03 560 7002
פקס 03 560 7046

שדרות רוטשילד 78
ת.ד. 14260, תל אביב 61142

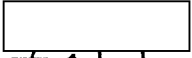

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

מאזנים

(בשקלים חדשים)

ליום 31 בדצמבר			
2009	2010	באור	
			רכוש שוטף
* 1,029,879	1,134,982	3	מזומנים ושווי מזומנים
165,511	168,631	4	ניירות ערך סחירים
134,869	96,994	5	חייבים ויתרות חובה
<u>1,330,259</u>	<u>1,400,607</u>		
94,384	79,591	6	רכוש קבוע
<u>1,424,643</u>	<u>1,480,198</u>		

			התחייבויות שוטפות
---	8,835		בנקים, משיכת יתר
40,411	36,501	7	ספקים ונותני שירותים
* 832,029	963,240	8	זכאים ויתרות זכות
<u>872,440</u>	<u>1,008,576</u>		
			התחייבויות לזמן ארוך
82,106	51,633	9	עתודה לפיצויי פרישה
			נכסים נטו
			נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה:
			לשימוש לפעילויות:
51,612	25,398		שלא יועדו ע"י העמותה
315,000	315,000	10	שיועדו ע"י העמותה
94,384	79,591		ששימשו לרכוש קבוע:
<u>460,996</u>	<u>419,989</u>		
9,101	---		נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני
<u>470,097</u>	<u>419,989</u>		
<u>1,424,643</u>	<u>1,480,198</u>		


 חברת הנהלה



 חברת הנהלה

* סווג מחדש
 2011 7/24
 תאריך אישור
 הדוחות הכספיים

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות על הפעילויות

(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר			
<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>באור</u>	
2,481,920	2,474,724	10	מחזור הפעילויות
<u>1,911,005</u>	<u>1,888,761</u>	11	עלות הפעילויות
570,915	585,963		הכנסות נטו מפעילויות
<u>566,712</u>	<u>539,675</u>	12	הוצאות הנהלה וכלליות
4,203	46,288		הכנסות נטו לפני מימון
<u>30,023</u>	<u>(87,295)</u>		הכנסות (הוצאות) מימון, נטו
<u><u>34,226</u></u>	<u><u>(41,007)</u></u>		הכנסות נטו (גרעון) לשנה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות על השינויים בנכסים נטו

(בשקלים חדשים)

סה"כ	נכסים נטו שקיימת לגבייהם הגבלה בעלת אופי זמני *	נכסים נטו שלא קימת לגביהם הגבלה			תאריך ליום
		ששימשו לרכוש קבוע	לשימוש לפעילויות		
			על ידי העמותה	שיועדו על ידי העמותה	
446,423	19,653	78,030	315,000	33,740	1 בינואר 2009
					<u>תוספות (גריעות) במהלך 2009</u>
34,226	---	---	---	34,226	הכנסות נטו לשנה
(10,552)	(10,552)	---	---	---	סכומים ששוחררו מהגבלה לפעילות
---	---	38,050	---	(38,050)	סכומים ששימשו לרכישת רכוש קבוע
---	---	(21,696)	---	21,696	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת
470,097	9,101	94,384	315,000	51,612	31 בדצמבר 2009
					<u>תוספות (גריעות) במהלך 2010</u>
(41,007)	---	---	---	(41,007)	רעון לשנה
(9,101)	(9,101)	---	---	---	סכומים ששוחררו מהגבלה לפעילות
---	---	13,783	---	(13,783)	סכומים ששימשו לרכישת רכוש קבוע
---	---	(28,576)	---	28,576	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת
<u>419,989</u>	<u>---</u>	<u>79,591</u>	<u>315,000</u>	<u>25,398</u>	31 בדצמבר 2010

התקבל מ-RCT לצורכי מחקר מניעת מפגש.

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות על תזרימי המזומנים

(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה		
ביום 31 בדצמבר		
2009	2010	
		<u>תזרים מזומנים מפעילות שוטפת</u>
34,226	(41,007)	הכנסות נטו (גרעון) לשנה
353,816	160,159	התאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי
388,042	119,152	המזומנים מפעילות שוטפת (ראה להלן)
		<u>תזרים מזומנים לפעילות השקעה</u>
(38,050)	(13,783)	רכישת רכוש קבוע
		<u>תזרים מזומנים לפעילות מימון</u>
---	8,835	קבלת אשראי לזמן קצר מבנקים
(10,552)	(9,101)	סכומים ששוחזרו מהגבלה לפעילות
(10,552)	(266)	
339,440	105,103	עליה (ירידה) במזומנים ושווי מזומנים
690,439	1,029,879	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לתחילת השנה
1,029,879	1,134,982	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לסוף השנה
		<u>התאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי המזומנים</u>
		<u>מפעילות שוטפת</u>
		<u>הכנסות והוצאות שאינן כרוכות בזרימת מזומנים</u>
21,696	28,576	פחת בגין רכוש קבוע
(55,187)	(30,473)	עליה (ירידה) בעתודה לפיצויי פרישה
(6,378)	(3,120)	הפסד (רווח) משערודך ניירות ערך סחירים
		<u>שינויים בסעיפי רכוש והתחייבויות</u>
(133,869)	37,875	ירידה (עליה) בחייבים ויתרות חובה
34,662	(3,910)	עליה (ירידה) בספקים ונותני שרותים
492,892	131,211	עליה (ירידה) בזכאים ויתרות זכות
353,816	160,159	

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

באור 1 - כללי

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר) (להלן: "הוועד") הוקם בחודש יולי 1990 והחל בפעילותו בחודש אוגוסט 1990. הוועד הוקם על מנת להלחם נגד קיומם של עינויים בישראל, בעיקר בשיטת חקירה במשטרה, בשב"כ ובמצ"ח או כל גורם אחר המקיים חקירה מסוג זה. הוועד רואה בקיומם של עינויים עירעור יסודות הדמוקרטיה בישראל לפיו לא תגבה עדות מאדם בניגוד לרצונו החופשי, דבר המהווה פשע מבחינה חוקית ומוסרית.

במהלך שנת 2002 הורחבו מטרות העמותה כדלקמן:
לפעול להגנה על זכויות האדם של מי שנתון למרותה של סמכות חוקית, לרבות נחקרים, מעוכבים, עצירים ואסירים בישראל ובשטחים שבשליטתה.

פעולות נוספות מעת לעת, להגנה על זכויות האדם בישראל, בשטחים שבשליטתה ומעבר להם.
זאת בדרך של יישום מלא של אמות המידה הבינלאומיות הנוגעות לזכויות האדם ואלה המצויות במשפט הבינלאומי לזכויות האדם והמשפט ההומניטארי הבינלאומי, ובראש וראשונה לפעול ליישומה המלא של אמנת האו"ם נגד עינויים וצורות אחרות של יחס ועונש אכזריים, בלתי אנושיים או משפילים. בין היתר באמצעים משפטיים, הסברתיים, מנהליים, חוקתיים וחינוכיים.

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית

א. הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לעקרונות חשבונאיים מקובלים במוסדות ללא כוונת רווח, עפ"י הוראות תקן מס' 5 של המוסד לתקינה חשבונאית - הדן בכללי חשבונאות ודיווח כספי במלכרי"ם.

ב. עלות הסטורית

הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים על בסיס המוסכמה של העלות ההסטורית ולא ניתן בהם ביטוי להשפעת השינויים בכח הקניה של השקל על התוצאות העסקיות. מידע בדבר סכומים מדווחים כאמור בתקני המוסד לתקינה בחשבונאות אינו מהותי.

ג. מזומנים ושווי מזומנים

כולל מזומנים שלא מוטלת הגבלה כלשהיא על השימוש המיידי בהם ופקדונות נזילים הניתנים למימוש באופן מיידי ואשר התקופה עד למועד פדיונם, ממועד ההשקעה בהם, לא עלתה על שלושה חודשים.

ד. ניירות ערך סחירים

ניירות ערך סחירים מוצגים לפי שווי השוק ליום המאזן.

ה. רכוש קבוע

הרכוש הקבוע מוצג לפי העלות בניכוי פחת שנצבר. הפחת מחושב בשיטת "הקו הישר" על פי משך השימוש המשוער בנכסים ובשיעורים כדלקמן:

7%-33%

רהוט וציוד

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשד)

1. יתרות במטבע חוץ

יתרות במטבע חוץ מוצגות לפי השער היציג של המטבע כפי שפורסם ע"י בנק ישראל ליום המאזן:

	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	
	3.775	3.549	דולר ארה"ב
	5.442	4.7379	יורו
	6.111	5.4928	לירה שטרלינג

באור 3 - מזומנים ושווי מזומנים

ליום 31 בדצמבר		
<u>2009</u>	<u>2010</u>	
4,344	553	מטבע ישראלי
1,025,535	1,134,429	מטבע חוץ
<u>1,029,879</u>	<u>1,134,982</u>	

באור 4 - ניירות ערך סחירים

השקעה בניירות ערך סחירים בסך 168,631 ש"ח (אשתקד בסך 165,511 ש"ח) מיועדת ע"י הנהלת העמותה לתשלום פיצויי פרישה לעובדים.

באור 5 - חייבים ויתרות חובה

133,821	96,994	תרומות מובטחות לקבל
1,048	---	מקדמות לספקים
<u>134,869</u>	<u>96,994</u>	

**עלות מופחתת
ליום 31 בדצמבר**

<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>פחת שנצבר</u>	<u>עלות</u>	<u>רכוש קבוע</u>	באור 6 -
<u>94,384</u>	<u>79,591</u>	<u>166,878</u>	<u>246,469</u>	רהוט וציוד	

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

ליום 31 בדצמבר			
2009	2010		באור 7 -
		ספקים ונותני שירותים	
		חובות פתוחים	
508	29,858	המחאות לפרעון	
39,903	6,643		
40,411	36,501		
		באור 8 -	
		זכאים ויתרות זכות	
		עובדים ומוסדות בגינם	
149,328	128,303	תרומות מראש	
* 624,339	805,925	הוצאות לשלם	
58,362	29,012		
832,029	963,240		
		באור 9 -	
		עתודה לפיצויי פרישה	

העתודה חושבה עפ"י משכורתם האחרונה של העובדים ובהתאם לותק שלהם. העתודה הרשומה במאזן יחד עם פוליסות ביטוח מנהלים מכסות את התחייבויות העמותה לעובדיה לתאריך המאזן, בגין סיום יחסי עובד מעביד.

באור 10 - נכסים נטו שלא קימת לגביהם הגבלה שיועדו על ידי העמותה

הסכומים יועדו על ידי העמותה לרזרבה לפעילות שוטפת.

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר			
2009	2010		באור 11 -
		מתרומות**	
		ביורו	
923,358	1,105,803	בלירה שטרלינג	
182,497	624,339	בדולר - ארה"ב	
1,077,928	593,991	בשקלים	
285,435	141,350		
2,469,218	2,465,483		
		סכומים ששוחררו מהגבלה לפעילות	
10,552	9,101	ממכירת חוברות	
1,540	140	מהשתתפות בפעילות	
610	---		
2,481,920	2,474,724		

* סווג מחדש

** פירוט התורמים ראה באור 14.

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה		עלות הפעילויות	באור 12 -
ביום 31 בדצמבר			
2009	2010		
1,076,803	1,165,333	פעילות משפטית (כולל שכר ונלוות ליועצים משפטיים)	
493,558	481,769	פעילות סינגור, חינוך ודוברות (כולל שכר ונלוות)	
122,838	65,038	דפוס, פירסומים וצילומים	
56,273	58,464	דמי שכירות	
97,733	56,553	ארועי חינוך והסברה	
41,526	33,058	טלפון, דואר ופקסימיליה	
13,326	10,524	נסיעות	
4,747	9,411	אחזקת אתר אינטרנט ומיחשוב	
4,201	8,611	נסיעות לחו"ל	
1,911,005	1,888,761		

		הוצאות הנהלה וכלליות	באור 13 -
208,936	259,147	משכורות ונלוות	
134,034	84,121	משרדיות ואחזקה	
80,720	55,240	הנהלת חשבונות ויעוץ מקצועי	
44,028	45,226	מיסים ואגרות	
21,696	28,576	הוצאות פחת	
26,201	19,977	ספרות מקצועית והשתלמויות	
14,068	14,616	דמי שכירות משרד	
9,219	9,919	בטוחים	
14,038	8,949	כבודים ומתנות	
11,099	8,551	הוצאות בנקאיות	
2,673	5,353	הובלות ומשלוחים	
566,712	539,675		

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

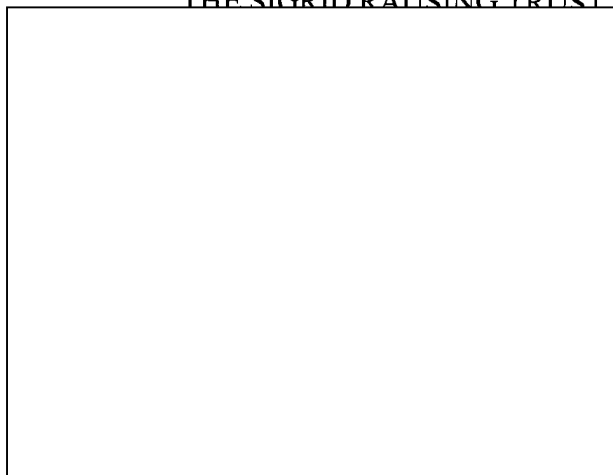
(בשקלים חדשים)

פירוט התורמים בשנת 2010 - באור 14 -

תרומות בגין שנת 2010 -

בש"ח	במטבע מקורי
624,339	£99,979
451,920	\$120,000
110,360	\$29,580
363,225	€ 75,000
160,931	€ 32,000
187,488	€ 40,000
120,141	€ 24,270
97,052	€ 19,936
39,590	€ 8,483
14,466	€ 3,000
9,700	€ 2,000
9,430	€ 1,860
(4,845)	€ -966
17,610	
43,342	
111,780	
11,960	
2,368,489	

THE SIGRID RAISING TRUST



תרומה מהקהילה האירופית - EIDHR (החזר)

THE BRITISH SHALOM SALAAM TRUST

תורמים שונים במט"ח

הקרן החדשה לישראל

תורמים שונים בש"ח

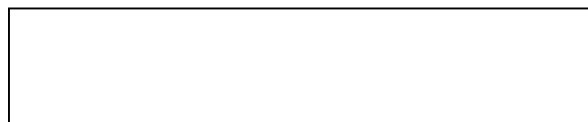
תרומות מובטחות לקבל בגין שנת 2010 -

47,379	€ 10,000
37,903	€ 8,000
11,712	\$3,300
96,994	
2,465,483	



תרומות מראש בגין שנת 2011 -

566,270	€ 117,289
239,655	€ 50,000
805,925	



* איגום מענקים של הסוכנות השוויצרית לפיתוח ושיתוף פעולה (SDC), משרד הנציגות הדנית לרשות הפלסטינית, הארגון השבדי הבינלאומי לפיתוח ושיתוף פעולה (SIDA) והנציגות ההולנדית, מועבר באמצעות NDC.